

Dem Magdeburger Synagogen-Gesang-Verein

in dankbarer Erinnerung

gewidmet.

הנה מה טוב ומה נעים

Sieh' wie schön und lieblich ist's

PSALM 133

für Männerchor, Harmonium- und Pianoforte-Begleitung

componirt

von

ED. BIRNBAUM.

Preis 2 Mark n.

KÖNIGSBERG in PR.

Ferd. Beyer's Buchhandlung.

Psalm 133.

(Stufenlied von David.)

1. Sieh', wie lieblich und wie schön ist's,
Wenn Brüder in Eintracht beisammen wohnen;
2. Wie köstlich Oel auf dem Haupt, welches träuft
Bis in den Bart, in des Priesters Bart,
Der da wallt hernieder zum Saum der Gewänder.
3. Wie Thau, der vom Hermon träuft auf die Berge,
Die Berge von Zion —
Denn dorthin befahl seinen Segen der Herr,
Segen und Frieden und Leben auf ewig.

(Aus dem Hebräischen frei übertragen
von Prof. Louis Saalschütz.)

תהלים קלג.

(שיר המעלות לדוד.)

1. הנה מה־טוב ומה־נעים
שֶׁבַת אָחִים גַּם־יַחַד:
2. כַּשֶּׁמֶן הַטוֹב | עַל־הָרֹאשׁ
יֵרֵד עַל־הַזָּקָן. זָקֵן־אֶהְיֶה
שִׁירְךָ עַל־פִּי מִהַיּוֹמִי:
3. כַּטַּל הַרְמוֹן
שִׁירְךָ עַל־הַרְרֵי צִיּוֹן.
כִּי שָׁם | בָּנָה יְהוָה אֶת־הַבְּרָכָה
חַיִּים עַד־הָעוֹלָם:

STADTBIBLIOTHEK
FRANKFURT AM MAIN

Psalm 133.

Ed. Birnbaum.

Andante sostenuto.

Tenori.

Bassi.

Tenori.

Bassi.

Harmonium.

Pianoforte.

Andante sostenuto.

Andante sostenuto.

p Hin-ne mah tôw- u-

p Sieh, wie lieb-lich

The musical score is arranged in four systems. The first system contains the vocal parts for Tenors and Basses, with lyrics in German. The second system continues the vocal parts. The third system features the Harmonium and Piano accompaniment. The tempo is marked 'Andante sostenuto' and the dynamics are 'p' (piano). The time signature is 12/8. The key signature has one flat (B-flat).

creac. *f.* *dim.* *p.* etwas bewegter

mah no - im - sche - wes a - chim gam jo chad - ka.schemen hat.tow

p. *f.* *dim.* *p.* etwas bewegter

und wie schön ist's, wenn Brü - der in Eintracht bei sammen woh - nen. — Wie köst - lich Oel

p. *p.* etwas bewegter

p. *p.* etwas bewegter

al ho - rōsch jō - red al has - so - kon s' - kan A - ha - rōn s' - kan A - ha - rōn

p *cresc.* *f* *ff*

auf dem Haupt, welches träuft bis in den Bart, in des Prie - sters Bart, in den Bart A - ha - ron's,

p *cresc.* *f* *ff*

cresc. *f* *ff*

f *ff*

ruhig *decresc.* **Tempo I.**

sche_jo_red al pi mid_do_sow, mid_do_sow hin_ne mah tow u

ruhig *decresc.* **Tempo I.**

der da wallt her_nie_der zum Saum der Ge_waen_der. Sieh, wie lieb_lich

Tempo I.

ruhig *decresc.* **Tempo I.**

der da wallt her_nie_der zum Saum der Ge_waen_der. Sieh, wie lieb_lich

creac.
mah no - im sehe - wes a - chim gam jo - chad k -
creac.



creac.
und wie schön ist's, wenn Brü - der in Ein - tracht bei - sam - men woh - nen. — Wie
creac.



tal cher - mon - sehe - jo - red - al ha - re - re Zi - jón,

Thau, der vom Her - mon träuft auf die Ber - ge. auf die Ber - ge von Zi - on,

p

3

ki schom ziw - wo, ziw - wo a dō - noj es hab - ro - cho.

ki schom ziw - wo, ziwwo a - dō - noj es hab - ro -

denn dort - hin be - fahl - sei - nen Se - gen der Herr, Se - gen und Frie - den,

denn dort - hin be - fahl - seinen Se - gen der Herr, Se - gen und .

es hab-ro-cho, es hab-ro-cho, es hab-ro-cho, cha-jim ad ho-
cho, es hab-ro-cho, es hab-ro-cho, es hab-ro-cho, chajim ad ho-

Se-gen und Frie-den, Se-gen und Frie-den, Se-gen und Frie-den, Frieden und Le-ben auf
Frie-den, Se-gen und Frie-den, Se-gen und Frie-den, und Frie-den, Le-ben auf

p *cresc.* *ff*

rall. **Tempo I.**
ô - lom, hin ne mah tów u mah no - im sche - wes a - chim



rall. **Tempo I.**
e - wig. Sieh', wie lieb - lich und wie schön ist's, wenn Brü - der in Ein - tracht bei.



Tempo I.
rall. *ff*



Tempo I.
rall. *ff* *tr*



gam jo - chad — sche - wes a - chim — sche - wes a - chim — sche - wes a - chim — gam

sam - men woh - nen, — sieh', wie so schön, — sieh', wie so schön, — sieh', wie so schön — und

sieh', wie so schön. — sieh', wie so schön — und —

p *f* *p* *f* *ff*

jo - - chad.

jo - - chad.

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "jo - - chad." The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef with the lyrics "jo - - chad." Both staves show a melodic line with a long note followed by a shorter note, and the piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment.

lieb - lich ist's!

lieb - lich ist's!

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "lieb - lich ist's!". The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef with the lyrics "lieb - lich ist's!". The musical notation continues with similar melodic and harmonic patterns as the first system.

This system contains the next two staves of music, which are piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music features a complex texture with many beamed notes and chords, indicating a more technically demanding section of the piece.

dim.

p

This system contains the final two staves of music on the page, which are piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music continues with complex textures. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is present in the first measure of the top staff, and a *p* (piano) marking is in the first measure of the bottom staff. The system concludes with a double bar line.